Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
5	40 (4000)
Band (Jahr):	40 (1922)
Heft 242	
PDF erstellt	am: 29.06.2024

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

le officielle suisse du commerce-Foglio ufficiale svizzero di commercio

ausgenommen Sonn- und Feiertage

dimanches et jours de fête exceptés

Redaktion und Administration im Eldg, Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: Schwetz: Jährlich Fr. 20.20, habijährlich Fr. 10.20, vierteijährlich Fr. 5.20 — Ausland: Zusschalg des Porto — Es kann unr bei der Post abonniert werden — Preis einzeiner Nummern 15 Cts. — Annoneen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechagsspatiene Kolonizziei (Ausland 55 Cts.)

Rédaction et Administration au Départer Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20 Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Tabonoments: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre fr. 5.20 — Etnanger: Plus fraits de port — On s'abonne exclusivement aux etiliess pestaux — Prix d'un numéro 15 Cts. — Régle des annonces : Publi-citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la Ilgne de colomne (l'étranger 55 cts.)

inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-register. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren. — Ursprungszeugnisse. — Stickereiindustric. — Ungarn: Einfuhrfreiliste. — Der schweizerische Arbeitsmarkt. — Handelsreisende. — Deutschland: Zollaufgeld. — Internationaler Postgiroverkehr. — Vom schweizerischen Geldmarkt.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des régimes matrimoniaux. — Emprunt W. Nonnenmacher. — Importation et exportation des principales marchandless. — Certificats d'origine. — Voyageurs de commerce. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird vermisst: Lebensversicherungspolice Nr. 275890, Wert Fr. 5000, der Leipziger Lebensversicherungsgesellschaft a. G. (Alte Leipziger), in Leipzig, Generalvertretung in Zürich, lautend zugunsten von Christian Jahn, Lehrer, geb. 1. Januar 1888, von Wartau (Werdenberg), wohnhaft in De-

Der oder die allfälligen Inhaber dieser Police werden aufgefordert, dieselbe innert Jahresfrist dem Bezirksgerichtspräsidenten von Untertoggenburg, in Flawil, vorzuweisen (bis spätestens 1. Marz 1923), ansonst dieselbe als kraftlos erklärt wird, eventuell deren Neuerstellung erfolgt. (W 841)

Flawil, den 15. Februar 1922.

Der Bezirksgerichtspräsident von Untertoggenburg.

Es wird vermisst:
Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 12212, Bd. XX, datiert Henau, den
1. Juni 1909, Wert Fr. 110. Ursprünglicher Schuldner: Josef Anton Fräfel,
Sohuster, Niederstetten; heutiger Debitor: dessen Erben. Gläubiger: Johann
Jakob Bühler, wohnhaft gewesen zur Traube, in Niederstetten.

Jakob Bühler, wohnhaft gewesen zur Traube, in Dietersweiter.

Der oder die allfälligen Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, denselben unter Anmeldung ihrer Rechtsansprüche bis 15. Juni 1923 beim unterfertigten Amte vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung augesprochen (W 2512)

Flawil, den 30. Mai 1922.

Bezirksgerichtspräsidium Untertoggenburg.

Die Kraftloserklärung folgender auf den Namen lautenden und indossabeln Interimsscheine für Inhaberstammaktien der Kohlenzentrale, Aktiengesellschaft, in Bascl, wird begehrt:

1. Nr. 251 über Fr. 100 auf den Namen des Louis Löw, in Neuenburg.

2. Nr. 333 über Fr. 400 auf den Namen der Schulvorsteherschaft in Wallenwil (Thurgau).

3. Nr. 570 über Fr. 200 auf den Namen der Fran E. Sieber-Sahli, in

4. Nr. 718 über Fr. 200 auf den Namen des evangelischen Schulrates in Kappel (St. Gallen).

5. Nr. 1105 über Fr. 100 auf den Namen des Henri Abrezol, in Ouchy. 6. Nr. 1114 über Fr. 300 auf den Namen des W. Weber, in Bremgarten

Ferner wird die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden Stammaktie der Kohlenzentrale Nr. 18,211 über Fr. 500 und der dazu gehörenden Dividendencoupons Nr. 1 bis 6 begehrt.

Gemäss Beschlüssen des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt werden die allfälligen Inhaber aufgefordert, diese Titel innert drei Jahren, also bis zum Mittwoch, 30. September 1925, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würden dieselben nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt. (W 466²)

Basel, den 30. September 1922. Zivilgerichtsschreiberei.

Die Kraftloserklärung eines Inhaberschuldbriefes über 3000 Franken wird begehrt, welcher auf Grund eines Pfanderrichtungsaktes der Eheleute Gustav Adolf und Maria Schwörer-Läuger vom 2. April 1918 am 4. April 1918 im Grundbuche der Stadt Basel auf Parzelle 159 in der Sektion 9 A, Dorfstrasse Nr. 30, im dritten Rang eingetragen worden ist. Gemäss Beschluss des Zivil gerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 23. September 1922 wird der allfällige Inhaber aufgefordert, diesen Titel innert einem Jahre, also bis Donnerstag, den 4. Oktober 1923, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würde derselbe nach Ablauf der Frist für kraftlos orklärt. (W 467²)

Rasel, 3. Oktober 1922.

Zlvilgerichtsschreiberei.

Tribunal de première instance de Genève Deuxième insertion

Nous, président du tribunal de première instance, sommons le détenteur inconnu du chèque de 8989. 10 pesetas, émis par la Société de Banque Suisse à Genève, sur le «Banco Comercial Español», à Valencia (Espagne), portant en ° 102,163, à l'ordre de M. Norberto Ferrer, de le produire et de le déposer en notre greffe, dans le délai de trois mois à partir de la première publication du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. B. 22. (W 468*)

Par délégation: W. Cougnard, juge.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Papier handlung. — 1922. 11. Oktober. Die Firma A. Zuber, Papierhandlung, in Bern (S. H. A. B. Nr. 348 vom 9. November 1899, Seite 1401), International of the property of

der Kollektivgesellschaft «W. Volz & Co. Centadapotacia, Scheide von und Wilhelm Volz, Apotheker, und Friedrich Volz, Drogist, beide von und wohnhaft in Bern, haben unter der Firma W. Volz & Co., Centralapotheke, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche auf 1. März 1922 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Centralapotheke W. Volz, beim Zeitglocken 2», in Bern übernommen hat. Apotheke, chemische und pharmazeutische Produkte und Drogen, im Gebäude unterhalb des Zeitglocken Nr. 2. Bern.

pharmazeutische Produkte und Drogen, im Gebäude unterhalb des Zeitglokens Nr. 2, Bern.

13. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma A. G. Pro Sanitate, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 83 vom 30. März 1921, Seite 638), hat in der Generalversammlung der Aktionäre vom 3. Oktober 1922 ihre Statuten revidiert. Gegenüber den bisher publizierten Bestimmungen sind folgende Aenderungen getroffen worden: Die Firma der Gesellschaft wird abgeändert in Aktiengesellschaft Prosag. Der Gesellschaftszweck ist neu folgendermassen umschrieben: Die Gesellschaft betreibt Propaganda und Reklame, Ausbeutung und Verwertung von Patenten, Betätigung in Handelsgeschäften verschiedener Art, Beteiligungen und Finanzierungen. Im übrigen bleiben die publizierten Tatsachen unverändert.

.Bureau de Delémont

Bureau de Delémont

Garage, camionnage, etc. — 10 octobre. Sous la raison sociale
Auto S. A. (Auto A. G.), il a été constitué, suivant statuts du 31 juillet 1922,
une société an on y me dont le siège est à Delémon nt et qui a pour
but l'exploitation d'un garage, camionnage, achat et vente d'automobiles et
d'accessoires et représentation. Sa durée est illimitée. Le capital social est de
vingt mille france (20,000 fr.), divisé en 200 actions de 100 france chacunc.
Ces actions sont nominatives. La société acquiert de Numa Häberli, représentant de commerce, à Delémont, un camion automobile pour le prix de 6500 fr.
Ces apports sont pavés au moyen de la remise à chacun d'eux de
65 actions entièrement libérées de la société. Les publications émanant de la
société auront lieu par la voie de la Feuille officielle suisse du commerce. La
société est administrée par un conseil d'administration de trois à cinq
membres. Elle cst valablement engagée par la signature des membres du
conseil d'administration signant collectivement à deux. Le premier conseil est
composé de Numa Häberli, représentant de commerce, de Münchenbuchsce, à
Delémont; Louis Christe, chauffeur, de Pleujouse, à Delémont, et Armand
Jacot, chauffeur, do la Chanx-de-Fonds, à Moutier. Burcaux à Delémont,
Route de Rossemaison.

Bureau Nidau

Bureau Nidau

11. Oktober. Seeländische Armenverpflegungsanstalt, mit Sitz in Worben (S. H. A. B. Nr. 64 vom 14. März 1907, Seite 429). Der Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft besteht zurzeit aus: Johann Zimmermann, alt Gerichtspräsident und Privatier, von Lyss, in Aarberg; Johann Ramser, Posthalter, von und in Oberwil bei Büren; Emil Mülchi, Fabrikant, von und in Arch; Fritz Bangerter, Regierungsstatthalter, von und in Busswil; Rudolf Hochuli, Fabrikant, von Reitnau und Erlach, in Erlach; Samuel Klening, Landwirt, von und in Vinelz; Dr. Richard Hagen, von Biel, Arzt, in Ins; Rudolf Schmid, Landwirt, von und in Meikirch; Niklaus Löffel, a. Gemeindepräsident, Landwirt, von und in Worben; Erust Wiesmer, Drogist, von Wetzikon, in Laupen; Jakob Brönnimann, Landwirt, von Köniz, in Frauenkappelen; Adolf Ramstein, Ge-Bureau Nidau

meindeschreiber, von Ferenbalm, in Rizenbach; Albert Moll, Handelsmann, von Biel, in Bözingen; Alexander Hänni, Landwirt, von und in Grossaffoltern; Robert Engel-Schmidlin, Kaufmaun, von Twann, in Ligerz; Ernst Jakob, Lokomotivtührer, von Rapperswil, in Port. In der Verwaltungsratssitzung vom 22. Mai 1922 wurde die Direktion neu bestellt. An Stelle des bisberigen Sekretärs Fritz Hiltbold wurde zum nunmchrigen Sekretär gewählt: Adolf Ramstein, Gemeindeschreiber, von Ferenbalm, in Rizenbach. Im übrigen seich die Direktion zusammen aus: Rudolf Hochuli, von Reitnau und Erlach, Fabrikant, in Erlach, als Präsident; Albert Moll, von Biel, Handelsmann, in Bözingen, als Vizepräsident; Johann Ramser, Posthalter, von und in Oberwil bei Büren; Rudolf Schmid, Landwirt, von und in Meikirch. Der Präsident und Sekretär der Direktion führen die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft durch kollektive Zeichnung und vertreten dieselbe nach aussen.

Bureau Wangen a. A.

11. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Tuchfabrik Wangen a. d. Aare A. G., mit Sitz in Wangen a. A. (S. H. A. B. Nr. 26 vom 1. Februar 1922), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 2. Oktober 1922 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «J. Reinhard & Cie. Tuchfabrik Wangen a. A.», in Wangen a. A., und zwar mit Rückwirkung auf den 1. Juli 1922.

Uri - Uri - Uri

Uri — Uri — Uri

1922. 10. Oktober. Dem Verwaltungsrade der Elektrochemischen Werke
Gurtnellen A. G., in Gurtnellen (S. H. A. E. Nr. 146 vom 22. Juni 1914, Seite,
1086, und Nr. 117 vom 7. Mai 1921, Seite 927), gehören ausser den zeichnungsberechtigten Albert ten Brink, Präsident; Wilhelm Honegger, Vizopräsident,
und Emanuel Walcher-Gaudy, Aktuar, welche bereits eingetragen sind, dermalen als Mitglieder an: Alfred Hoffmann, Kaufmann, von und in Zürich;
Jakob Heusser-Staub, Fabrikant, von und in Uster, und Josef Michael UhlGuoth, Partikular, von und in Zürich.

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Holzhandel, in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 148 vom 26. Juni 1918,
Seite 1035), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

13. Oktober. Dem Verwaltungsrat der Restaurant A. G. Gerschnialp, in
Engelberg (S. H. A. B. Nr. 196 vom 23. August 1917, Seie 1362 und
dortige Verweisung), gebören als Mitglieder an: Adolf Odermatt, von Dallen
wil, Nidwalden, als Präsident; Arnold Cattani, von Engelberg, als Vizepräsident und Kassier, und Gottfried Fassbind jun., von Arth (Schwyz), als Aktuar;
alle Hoteliers, in Engelberg, Präsident und Vizepräsident haben das Vertretungsrecht mit Einzelzeichnung. Die Zeichnungsbefugnis des bisherigen Vizepräsidenten Joseph Hess, Zahnarzt, in Engelberg, ist infolge Rücktrittes erloschen.

13. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter A. Die

loschen.

13. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Familie Amstad, Hotel-Pension Müller & Hoheneck, in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 152 vom 29. Juni 1914, Seite 1134 und dortige Verweisung), hat sich aufgelöst und ist nach bereits durchgeführter Liquidation erloschen.

13. Oktober. Inhaberin der Firma Frau Bertha Amstad, Hotel & Pension Müller & Hoheneck, in Engelberg, ist Frau Bertha Amstad, von Stans, in Engelberg. Hotel- und Pensionsbetrieb.

Glarus — Glaris — Glarona

Glarus — Glarona

1922. 21. September. Die Genossenschaft unter dem Namen Schweizert'scher Wirteverein, mit bisherigem Sitz in Stäfa (Zürich) (S. H. A. B. Nr. 324 vom 24. Dezember 1920, Seite 2431), hat durch Beschluss der Delegiertenversammlung vom 17. Mai 1922 ihre Stauten revidiert. Der Sitz befindet sich nur in Glarus. Die Genossenschaft bezweckt: die Pflege und Förderung der Standesehre und des Solidaritätsgefühls, die Hebung des Wirtestandes, sowie die Wahrung der Berufsinteressen. Die Genossenschaft besteht aus Kantonalverbänden und, wo keine solchen bestehen, aus lokalen Vereinigungen, sowie aus den diesen Verbänden und Vereinigungen angehörenden Mitgliedern. Die Aufnahme in den Verein erfolgt durch den Zentralvorstand auf Grund schriftlicher Anmeldung. Der Jahresbeitrag der Mitglieder wird von der Delegiertenvorsammlung bestimmt. Der Austritt aus dem Verein erfolgt auf Schluss eines Kalenderjabres nach vorbriger dreimonatlicher Kündigung; ferner durch Tod oder Ausschluss. Mit dem Austritte oder Ausschluss aus dem Verein fallen alle Ansprücbe an denselten dahin. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur ihr Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Delegiertenversammlung, der erweiterte Zentralvorstand, die Direktion, die Geschäftsprüfungskommission, die Subkommissionen und die Urabstimmung. Die Direktion, bestehend aus dem Zentralpräsidenten und zwei weitern, vom Zentralvorstande aus seiner Mitte gewählten Mitglieder nvertitt die Genossenschaft nach aussen und es führen deren Mitglieder nvertitt die Genossenschaft nach aussen und es führen deren Mitglieder nvertitt die Genossenschaft nach aussen und es führen deren Mitglieder nvertitt die Genossenschaft nach aussen und es führen deren Mitglieder nur der Weiterlaskekreitär zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Zurzeit gehören der Direktion an: Emil Budliger, Wirtesekretär, von Sulz (Luzern), in Bern, Zentralpräsiden

Zug - Zoug - Zugo

zug — zoug — zugo 1922. 12. Oktober. Die Firma A. Walder, Geffügelhof Waldeck, in Walchwil (S. H. A. B. Nr. 505 vom 27. Dezember 1905, Seite 2018), erteilt Einzelprokura an Fritz Kunath, Kaufmann, deutscher Reichsangehöriger, in Walchwil.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Kriegstetten

Baugeschäft. — 1922. 9. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Conti, in Zuchwil (S. H. A. B. Nr. 74 vom 20. März 1920, Seite 527), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits erfolgter Liquidation

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

Patentver wertungen. — 1922. 11. Oktober. Josef Jenzer, von Bern, in Allschwil, und Anton Vogl, von Landshut (Bayern), in Allschwil, haben unter der Firma Jenzer & Vogl, in Allschwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister beginnt. Patentverwertungen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

St. Gallen — Str-Gall — San Gallo
1922. 9. und 12. Oktober. Alpgenossenschaft Rebstein, Genossenschaft
mit Sitz in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 237 vom 5. Oktober 1918, Seite 1578).
Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Fridolin Keel, Präsident; Walter Graf, Aktuar; Emil Rohner, Kassier; Johannes Keel, Albert
Graf, Konrad Graf und Heinrich Rohner; alle Landwirte, von und in Rebstein.
Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier; die Unterschriften
von Joh, Graf-Wehrli, Jakob Scherrer und Anselm Keel sind erloschen.
Arnold Rohner, Johann Rohner und Franz Rohner sind aus dem Vorstand
ausseschieden.

12. Oktober. Allgemeiner Konsumverein Uzwil und Umgebung, Genossenschaft mit Sitz in Uzwil (S. H. A. B. Nr. 285 vom 21. November 1921, Seite 2239). Aus dem Vorstand ist der Aktuar Karl Gschwend ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Der Präsident der Vizepräsident und der Verwalter zeichnen je zu zweien kollektiv.

Maschiuen fabrik. — 12. Oktober. Die Firma Belz & Surber, Maschinenfabrik und Fabrikation von Massenartikeln, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 148 vom 11. Juni 1920, Seite 1099), ist infolge Auflösung erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Albert Surber», in Rorschach übernommen.

schach, übernommen.

Inhaber der Firma Albert Surber, in Rorschach, ist Albert Surber, Ingenieur, von Zürich und Affoltern bei Zürich, in Rorschach. Diese Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der crloschenen Firma «Belz & Surber».

Maschinenfabrik. Industriestrasse 41 a.

Aargau -- Argovie - Argovia Bezirk Kulm

Bezirk Kulm

1922. 13. Oktober. Die Genosenschaft unter der Firma Consumverein Beinwil, in Beinwil (S. H. A. B. 1916, Seite 591), hat an Stelle von Rudolf Weber-Eichenberger zum Aktuar gewählt den bisherigen Beisitzer Ernst Merz-Hintermann, Zigarrenmacher, und an dessen Stelle zum Beisitzer Karl Eichenberger, Metallarbeiter, beide von und in Beinwil a. S. Die Unterschrift von Rudolf Weber-Eichenberger ist erloschen.

13. Oktober. Aktiengesellschaft Emil Giger, Zigarren- & Tabakfabrik, in Gontenschwil (S. H. A. B. 1919, Seite 396). Adolf Arn-Roux ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Dessen Unterschriftsberechtigung ist erloschen. An dessen Stelle wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat Emil Giger jun., Kaufmann, von und in Gontenschwil, gewählt und ihm Kollektivunterschrift mit den übrigen Verwaltungsräten in beliebiger Kombination erteilt.

Bezirk Laufenburg

Bezirk Laufenburg

11. Oktober. Die Landwirtschaftliche Genossenschaft Gipf-Oberfrick, in Gipf-Oberfrick (S. H. A. B. 1921, Seite 1068), hat in ihrer Generalversammlung vom 3. Juni 1922 die Statuten dahin abgeändert, dass der Vorstand künftig nur noch aus 5 Mitgliedern bestehen soll. Derselbe wurde wie folgt bestellt: Präsident ist Johann Albert Benz, Landwirt (bisher); Vizepräsident ist Johann Vogel, Sattler; Aktuar ist Gustav Adolf Hinden-Casparis, Landwirt; Beisitzer sind: Albert Berz, Landwirt, und Albert Mösch, Landwirt, alle von und in Gipf-Oberfrick. Die Unterschriften des bisberigen Aktuars, zugleich Kassier und Verwalters Josef Rickenbach ist erloschen. Ferner sind aus dem Vorstande ausgeschieden die nicht unterschriftsberechtigten Beisitzer Karl Joseph Suter, Joseph Anton Vögele, Bernhard Haesele und Gustav Baldesberger.

berger.

Spezereien, Mercerie-, Schuh- und Tuchwaren. —
13. Oktober. Die Firma Hegi, Martin, in Kaisten (S. H. A. B. 1918, Seite 1720), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Bezirk Lenzburg

10. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma Landw. Konsumgenossenschaft Seengen, in Seengen (S. H. A. B. 1919, Seite 419), bat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Fritz Sandmeier, a. Lebrers, Landwirt, von Seengen, bisber Vizepräsident; Vizepräsident ist Johann Engel-Meyer, Landwirt, von Eggiwil (Bern), bisber Beisitzer; Aktuar und Verwalter ist Fritz Häusermann, Verwalter, von Seengen, bisberiger; Beisitzer sind: Walter Kunz, Landwirt, von Trub (Bern), neu, und Oskar Weber, Landwirt, von Egliswil, bisheriger; alle in Seengen. Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Rudolf. Sandmeier ist erloschen.

Bezirk Rheinselden

Mcchan. Werkstätte usw. — 13. Oktober. Inhaber der Firma Heinrich Frei, in Möblin, ist Johann Heinrich Frei, von Oberchrendingen, in Möblin. Mech. Werkstätte, Schmiede und Schlosserei, Hufbeschlag und Wagenbau, Handel in landwirtschaftlichen Maschinen. Ober-Möblin Nr. 28. Bäckerei und Handlung. — 13. Oktober. Inhaber der Firma Emil Kunz-Fetz, in Magden, ist Emil Kunz-Fetz, von Arisdorf (Baselland), in Magden. Bäckerei und Handlung.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Thurgau — Thurgovic — Turgovia

1922. 3. Juli/12. Oktober. Unter der Firma Dr. L. & O. Binswanger Kuranstalt Bellevue Aktiengesellschaft, mit Sitz in Kreuzlingen en und unbestimmter Dauer, bat sich eine Aktiengesellschaft gebildet, deren Statuten am 15. Juni und 9. Oktober 1922 festgestellt worden sind. Gegenstand des Unternehmens bilden: a) der Erwerb und die Fortführung der bisber von Dr. med. Ludwig Binswanger und Dr. phil. Otto Binswanger unter der Firma «Dr. L. & O. Binswanger», in Kreuzlingen, betriebenen Kuranstalt Bellevue und Nervenheilanstalt; b) alle mit diesem Geschäftszwecke verbundenen Geschäfte. Die Aktiengesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft Dr. L. & O. Binswanger» mit Wirkung ab 1. Juli 1922, auf Grundlage des Inventars und der Uebernahmsbilanz per 1. Juni 1922, wonach die Aktiven Fr. 3,105,000, die Passiven Fr. 3,005,000 betragen zum Uebernahmspreis von Fr. 100,000. Das Gesellschaftskapital beträgt fünfbundertaussend Franken (Fr. 500,000), eingeteilt in 100 Stamm- und 400 Prioritätsaktien im Nominalwert von je Fr. 1000, die alle auf den Namen lauten und voll einbezahlt sind. Als Entgelt für die Abtretung sämtlicher Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Dr. L. & O. Binswanger», in Kreuzlingen, erhalten die Gesellschafter Dr. med. Ludwig Binswanger und Dr. phil. Otto Binswanger je 50 Stammaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief und wo gesetzliche Veröffentlichung vorgeschrieben ist durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft nüch des Generalversammlung, ein Verwaltungsrat aus 1-5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt die Art der Führung der Unterschrift. Jedes Mitglied des Verwaltungsrates führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Dem Verwaltungsrate gehören an: Professor Dr. med. Otto Binswanger, Präsident; Dr. med. Ludwig Binswanger, Nervenarzt, zugleich Delegierter für die ärztliche Leitun

Tessin - Tessin - Ticino Ufficio di Bellinzona

Mercerie, chincaglierie, stoffe ecc. — 1922. 11 ottobre. La società in nome collettivo Coningi Gasparini & Figlio, in Giubiasco, mercerie, chincaglierie, stoffe ecc. (F. u. s. di c. del 7 dicembre 1912, nº 307, pag. 2127), viene cancellata, per scioglimento della ditta in seguito al decesso del socio Giovanni Gasparini. L'attivo ed il passivo sono stati assunti dalla ditta Gasparini Giovanni».

Titolare della ditta Gasparini Giovanni, in Giubiasco, è Giovanni Gasparini fu Giovanni, da Giumaglio, in Giubiasco. Mercerie, chincagliere, stoffe ecc. La ditta ha assunto l'attivo ed il passivo della società in nome collettivo, ora cancellata «Coniugi Gasparini & figlio».

Ufficio di Lugano

7 ottobre. L'associazione Sezione Ticino del Club 'Alpino Svizzero, con sede in Lugano (F. u. s. di c. del 23 dicembre 1910, nº 322, pag. 2171), in base alla decisione 24 maggio 1922 dell'assemblea dei soci, viene cancellata dal Registro di commercio, non essendo per legge più tenuta all'incerione. all' inscrizione.

viene cancellata dal Registro di commercio, non essendo per legge più tenuta all'inscrizione.

Tipografia. — 11 octobre. La società in nome collettivo Gruppelli & Maspero, in Lugano (F. u. s. di c. del 17 maggio 1922, nº 114, pag. 961), viene cancellata a seguito di avvenuto scioglimento e liquidazione.

Tipografia. — 11 ottobre. Titolare della ditta Giuseppe Gruppelli, in Lugano, è Giuseppe Grupelli fu Giovanni, da Lugano, domiciliato a Viganello. Tipografia.

Garage. — 12 ottobre. Titolare della ditta Grassi Ottorino, in Cassarate di Castagnola, è Ottorino Grassi fu Spirito, da Trigolo (Italia), domiciliato a Castagnola. Garage.

Affari di banca, cambio, ecc. — 12 ottobre. Proprietario della ditta Kaech Edmond, Comptoir des Changes (Kaech Edmond, Banca di Cambio) (Kaech Edmond, Exchange Bank), in Lugano, è Edmondo Kaech, di Neuchâtel, domiciliato in Lugano. La ditta ha conferito procura a Sofia Furrer, da Sulzbach (Zurigo), in Lugano. Affari di banca e cambio, rappresentanze, agenzia di viaggio, imprese di trasporti e simili, assicurazioni diverse, agenzia immobiliare, gérances.

Studio tecnico commerciale. — 12 ottobre. La succursale della ditta Schindler & Co, in Lugano (sede principale a Mesecco), viene cancellata dal Registro di commercio in seguito a cancellazione della ditta alla sede principale (F. u. s. di c. del 17 agosto 1921, nº 203, pag. 1644).

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Cossonay

Bureau de Cossonay

Café; boucheric, charcuterie. — 1922. 12 octobre. La raison René Sauterel, à Cossonay (F.o.s. du c. du 9 août 1920, page 1532), boucherie, charcuterie et exploitation du Café de la Place, est radiée ensuite de la renonciation du titulaire. L'actif et le passif de cette raison sont repris par la société en nom collectif «Sauterel et Morel», à Cossonay.

Hôtel; boucherie-charcuterie, etc. — 12 octobre. Lucien-René, fils de Isidore Sauterel, de Matran et Noréaz (Fribourg), domicilié à Cossonay, et Edmond-William, fils de John-Louis Morel, de Montricher, son domicile, ont constitué sous la raison sociale Sauterel et Morel, une société en nom collectif, qui aura son siège à Cossonay et commencera le 1er novembre 1922. La société n'est engagée que par la signature collective des deux associés. Elle reprend l'actif et le passif de la raison «René Sauterel», inscrite le 4 août 1920 (F.o.s. du c. du 9 août 1920, page 1532), qui est ainsi radiée ensuite de la renonciation du titulaire. Exploitation d'une boucherischarcuterie, commerce de bestiaux de boucherie, exploitation de l'hôtel à l'enseigne «Hôtel du Cert», vente en détail de toutes boissons et spiritueux, restauration et logis. restauration et logis.

Bureau de Lausanne

Bureau de Lausanne

6 octobre. Sous la raison sociale Société immobilière «Printemps-Eden», il est créé une société à nonyme qui a son siège à Lausanne et pour but l'acquisition des immeubles «Le Printemps», Grotte 10, et «Hôtel Eden et Balances», Avenue de la Gare 20, à Lausanne, pour le prix de 300,000 francs, ainsi que la vente, l'échange, la construction, l'exploitation et la gérance d'immeubles et toutes opérations pouvant s'y rapporter. Les immeubles étaient propriété de la Société immobilière de l'Avenue de la Gare, à Lausanne. Les statuts de la société portert la date du 5 octobre 1922. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de deux cent nonante cinq mille francs (fr. 295,000), divisé en 590 actions de cinq cents francs chacune, nominatives, entièrement libérées. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille des avis officiels du Canton de Vaud et dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration de trois à cinq membres. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs Les administrateurs sont: Robert Monneron, d'Yverdon, directeur de banque; Emmanuel de Roguin, d'Yverdon, banquier, et Sadi Charmey, géomètre officiel, d'Oleyres, les trois à Lausanne. Burcaux: Rue du Grand Chône 11.

E pic e rie, p rim e u r s, v in s. — 12 octobre. Le chef de la maison Emma Humbert, à Lausanne, est Emma-Mathilde née Betschen, femme de Maurice Humbert, d'origine française, à Lausanne, qui vit avec son mari sous le régime de la séparation de bions. Epicerie, primeurs et vine. Avenue des Alpes 4.

Alpes 4.

Matières promières. — 12 octobre. Le chef de la maison Egg
Walter, à Lausanne, est Walter Egg, do Winterthour (Zurich), à Lausanne.
Importation de matières premières. Bureau: L'Automne, Grotte.

Epicerie, etc. — 12 octobre. Le chef de la maison Emile Jaccard, à Lausanne, est Emile-Louis Jaccard, de Ste-Croix, à Lausanne. Epicerie, primeurs, vins, tabass et cigares. Boulevard de Grancy 56.

Bureau de Rolle

Bureau de Rolle

E picerie, mercerie, etc. — 10 octobre. Le chef de la maison Anna Saebel, à Rolle, est Anna-Louise-Joséphine, fille de Auguste-Frédéric-Jules Saebel, de Chardonnay-sur-Morges, domiciliée à Rolle. Epicerie, merceric, tabacs et cigares. Rolle-Gare.

Imprimeric. — 10 octobre. Le chef de la maison Edouard Knigge, à Rolle, est Edouard-Auguste-Louis, fils de Charles-Eugène Knigge, de Corsier, domicilié à Rolle. Imprimerie. Grand'Rue 96.

Li brairie, pape crie, etc. — 10 octobre. La raison E. Knigge, à Rolle (F. o. s. du c. lu 13 avril 1883, nº 53, page 410), librairie, papeterie, reliure, est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Café-restaurant. — 10 octobre. La chef de la maison Charles Bourgeois, à Rolle, est Charles-Joseph, fils de François-Louis Bourgeois, de Rolle, y domicilié. Exploitation du Café-restaurant du Casino. Place du Port.

Port.

Café. — 10 octobre. Le ehef de la maison Charles Larpin, à Rolle, est Charles, fils de Marc-Louis Larpin, de Féchy, domicilié à Rolle. Exploitation du Café du Port.

10 octobre. La Fabrique de pâtes alimentaires de Rolle, société anonyme dont le siège est à Rolle (F. o. s. du c. du 8 octobre 1920, nº 256, page 1923), fait inscrire que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Robert Jequier, de Fleurier et Neuchâtel, industriel, domicilié à Neuchâtel, président (déjà inscrit comme tel); Alexis Ferrier, des Verrières, industriel, domicilié à Neuchâtel, vice-président; Charles Seinet, de Neuchâtel, rentier. domicilié à Neuchâtel, tourent Thomas, de Genève, banquier, domicilié à Nyon; Henry Fatio, de Genève, sans profession, domicilié à Genève; ces trois derniers membres.

Café. — 11 octobre. Le chef de la maison François Pittolaz, à Rolle, est Jeau-François, fils de Jean-François Pittolaz, de Allaman, domicilié à Rolle. Exploitation du Café du Chemin de Fer. Rolle-Gare.

Boulangerie-pâtisserie. — 11 octobre. Le chef de la maison Adrien Bourloud, à Rolle, est Lucien-Adrien, fils de Lucien Bourloud, de Vuibroye, domicilié à Rolle. Boulangerie-pâtisserie. Grand'Rue 112.

Bureau de Veveu

Bureau de Vevey

Hôtel, rcprésentations. — 11 octobre. Le chef de la raison Albin Müller, à Vevey, est Jean-Albin, fils de feu Joseph Müller, de St-Antoine (Fribourg), domicilié à Vevey. Exploitation d'hôtel et représentations générales. Avenue Paul Cérésole.

Société im mobilière. — 12 octobre. La Société d'Hauterive, à Montreux, société anonyme dont le siège est à Montreux, le Châtelar d (F.o.s. du c. du 2 juin 1920, nº 145, page 1075), fait inscrirc que son conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Jean Russwyl, président (déjà inscrit); Louis-Jules Séchaud, secrétaire (déjà inscrit); Louis Huguenin, du Locle, industriel, à Montreux. La signature de Constant Blanchod, décédé, est radiée.

12 octobre. La Société Anonyme des Cinémas Théâtres «Lux», dont le siège est à V e v e y (F.o.s. du c. des 15 décembre 1913, nº 313, page 2199; 13 septembre 1919, nº 220, page 1615), a composé son conseil d'administration comme suit: Président: Jean Weber (déjà inscrit); vice-présidente: Rosa Mermoud-Wyssenbach, de Poliez-le-Grand, sans profession, à Vevey; secrétaire: Olga Ansermet née Mermoud, de Mont s. Roile, sans profession, à Bière (déjà inscrite).

Genf - Genèvo - Ginevra

orga Ausermei.

Genf — Cenèvo — Ginevra

1922. 10 octobre. Suivant actes dressés le 6 octobre 1922, par Mº Tapponnier, notaire, à Genève, il est constitué sous la raison sociale: Société de l'Immeuble Rue Merle d'Aubigné Nº 4, une société a nonyme qui a pour but: l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève, et spécialement l'acquisition pour le prix de cent-quarante-cinq mille francs d'un immeuble situé aux Eaux-Vives, Rue Merle d'Aubigné 4 (parcolles 3697/3704 et 3696), appartenant à la Société Immobilière de l'Avenue Merle d'Aubigné. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 10 actions de fr. 1000. Les actions sont nominatives. Tous les avis concernant la société seront notifiés par lettre chargée aux actionnaires. Les publications seront faites dans la Feuille d'Avis officielle du Canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. La société est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Le premier conseil d'administration est formé de Emile-Alexandre Dunand, règisseur, d'Avully, à Genève. Bureaux: Rue de la Bourse 10.

Pn eu s, et c. — 11 octobre. La maison Gaston Reinholds, à Genève (F. o. s. du c. du 4 octobre 1920, page 1891), modifie l'indication de son genre d'affaires qui sera à l'avenir: Monopole d'achat et vente pour la Suisse des pneus «Englebert», et autres articles en caoutchouc.

11 octobre. La Société Immobilière «Chêne-Jardins» S. A. en liquidation, établie à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 24 février 1919, page 290), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Fa bri que d'outils montés sur bois et articles en bois, inscrite à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 24 février 1919, page 290), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Exploitation d'inventions et de brevets, à Genève (F. o. s. du c. du 21 juin 1922, page 1211), est radiée ensuite de renonciation du c. du 21 juin 1922, page 121

du c. du 21 juin 1992, page 1211), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

Commerce d'antiquités, etc. — 12 octobre. Le chef de la maison Georges Souvairan, à Genève, est Louis-Georges Souvairan, de Chêne-Bougerics, domicilié à Genève, marié sous le régime de la séparation de biens avec Suzanne-Amélie née Besson. La maison reprend l'actif et le passif de eC. Souvairan fils et Ciez, à Genève (F. o. s. du c. du 9 mai 1919, page 788). Commerce d'antiquités, meubles et objets d'art, etc. 1, Rue du Commerce.

12 octobre. Société des Immeubles du Léman, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 6 août 1918, page 1270). Les administrateurs sont: Adolphe-Rodolphe Armleder, Victor Armleder, tous deux hôteliers, de et à Genève, et Madame Amy Armleder.

12 octobre. Société anonyme de la Rive Droite, établie à Genève (F. o. s. du c. du 10 mai 1911, page 788). Le conseil d'administration est compesé de: Charles Lenoir, banquier, de Genève, à Plainpalais; Henri de Morsier, ingénieur, de Genève, aux Eaux-Vives; Henry Fatio, banquier, de et à Genève; Léon Demole, juge de paix, d'Avully, aux Eaux-Vives (déjà inscrits), et Bernard de Budé, notaire, de et à Genève, ce dernier en remplacement de Henri Veyrassat, décédé, lequel est radié.

12 octobre. La Société Immobillère La Boverie, société anonyme établie à Sa at ig n y (F. o. s. du c. du 15 juin 1920, page 1134), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 1cr septembre 1922, accepté la démission de Edouard de Charrière de ses fonctions d'administrateur, et nommé, en son remplacement comme administrateur unique, Madame Magdeleine Brutsch, née de Büren, sans profession, de Buch (Schaffhouse), à Satigny.

Comptoir minéralogique et géologique et toutes opérations s'y rattachant, à P1a in p a 1a is, dont la radiation d'office a été publiée dans la F. o. s. du c. du 29 juillet 1919, page 1342. En conséquence l'inscription de la dite société est rétablie comme ci-devant (F. o. s. du c. des 30 mai 1904, page 866; 20 mars 1907, page 476; 15 avril 1907, page 65

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Genf - Genève - Ginevra

Gent — Genève — Ginevra

1922. 7 octobre. Les époux Georges-Henri-Auguste Pontet, négociant, à Genève (chef de la maison «George Pontet», à Genève), et Marguerite-Linanéc Leuba, ont adopté, suivant contrat de mariage du 3 octobre 1922, le régime de la séparation de biens avec constitution de dot (C. c. art. 241 et ss.).

11 octobre. Les époux Mauriee-Oscar Hurni, industriel, à Genève (chef de la maison «Hurni», à Genève), et Maric. Noël née Martin, ont adopté, suivant contrat de mariage du 3 octobre 1922, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.).

Emprunt W. Nonnenmacher

En conformité de l'ordonnance fédéral du 20 février 1918, les porteurs de délégations de l'emprunt 4^{mo} rang de fr. 40,000 du 22 octobre 1910 sont convoqués en assemblée générale en l'Étude du notaire Alfred Allamand, Rue de la Paix 6, à Lausanne, pour le 26 octobre 1922, à 11 heures du matin.

Ordre du jour: Postposition d'hypothèque.

(V 2381) Le gérant de la grosse: A. Aneel. Lausanne, le 6 octobre 1922.

<u>Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale</u>

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises Januar - August — 1922 — Janvier - Août Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes

I. Einfuhr — Importation Nettogewicht Poids net										
Nahrungs- und Genussmittel	1913	1921	1922	Comestibles, bolssons, otc.	Scido	1913 q	1921	1922 q	Sole	
1 Weizen	3,287,089 1,182,934	2,090,643 431,290 163,572		Froment Avoine Orge	438b Trame	4,859 1,482 1,557	2,082 1,489 1,205	1,757 5,436 1,233	Trame Soie artificielle Articles en soie, à la pièce	
5 Reis in Hülsen od. entbülst 12 — geschält	83,816 26,453	32,224 19,808	43,818 56,329	Riz avce ou sans balle — décortiqué	449 Bänder	412	282	214	Ruhans Laine	
7 Mais		132,082	146,699	Malt	455 Wolle, rob	34,487 7,604	32,938 5,571	49,932 7,404	Laine brute Trait	
16 Backmehl in Säcken	250,969 109,877 1,116	2,087 118,145 1,129	24,017 96,658 1,883	Farinc boulangère : en sacs Fruits frais Raisius sees	462/463 Kammgarn, roh	5,313 2,333	937 1,109	2,455 2,352	Fils de laine prignée, écros — blanchis, etc.	
35 Kastanien	2,164	6.463	4,210	Châtaignes Citrons	470 Wollgarne für den Detail 474 Wollgewebe, gebleicht etc., schwere 475b — — leichte	2,302 8,146 7,831	1,518 3,834 3,173	2,831 5,237 4,819	Tissus de laine blanchis, etc., lourds	
36b Orangen	104,394 326,120	216,763	1 88,045 211,775	Oranges Légumes frais	Andere Textilwaron 496/497 Plerde- und Büffelhaare	3,278	2,664	3,982	Autres matières textiles Cria et poils de buffle	
45 Kartoffeln	431.304	92,433	84,513	Calé brut	508a Gefleebte (Tressen), roh 516 Kautschuk, roh and Abfälle	6,234 1,204	1,537 1,279	2,166 1,388	Tresses écrues Caoutehoue brut et déchets.	
62 Kakaobutter	70,804	13,020	19,846 5,450	Fèves de cacao Beurre de cacao Mélasse et sirop	530/532 Leibwäsche aas Bwollo etc. 537/545 Wirk- und Strickwaren	2,741 3,451	943 3,166	928 2,333	Lingerie de coton, etc. Bonneterie, tricots	
68a Rohzucker	25.938 531,366	27,852 503,733	35,307 { 36,323 492,523	Sucre brut — eristallisé, snere de raisin, etc.	546/548 Herrenkleider 549/552 Damenkleider	8,840 5,150	1,999	1,379 1,564	Vêtements pour hommes — dames	
68c Stampf- (Pilé-) Zucker .] 69/70 Zuck. i. Hüt. elc.; Zack., geschn.	246,213	116,732	1,714	— pilé — en pains, etc.; sucre coapé	Mineralisebo Stoffe 628 Elektroden	19,807	9,966	88,535	Matières minérales Electrodes	
72 Olivenöl	66,142	7,386 46,936	8,314 36,797	Huiles d'olives Autres builes comestibles	633 Asbest und Mica, rob 643a Steinkohlen	12,748	9,191	5,701 1,701,820	Amiante et mica, bruts Houille	
76a/c Fleisch, frisches	70,067 30,277 8,858	84,599 12,588 11,433	10,835 4,812 8,174	Viande fraiche — eonservée Charcuterie	643b Petroleumrückstände 645 Koks	56,781 2,961,412 6,395,021	32,114 1,311,026 1,610,844	139,073 2,413,010 3,053,667	Résidus de pétrole Coke Briquettes	
84 Geflügel, getötet	23,703 98,362	9,105 72,540	10,235	Volailles mortes Oeufs	Steinzeug- und Töpferwaren				Grès et Poterio Parties d'install, de lieax d'aisance	
87b Meerfische, frisch 88/89 Fische, koaserviert	18,287 8,120	12.294 8,654	12,179 6,730	Poissons de mer, frais Poissons conservés	673/674 Kanalisationsbestandteile etc. 678 Töpferwaren m. weiss. od. gebl. Br. 679 Isolatoren aus Porzellan	11,846 13,279 8,578	10,616 8,913 11,071	5,430 8,132 4,363	Poterie à cassure hlanche on jaun. Isolateurs en porcelaine	
93a Butter, frisch	34,710	41,144 59,620	41,289 33,802 11,700	Beurre frais Saindoux Oléomargar., suif comest.	680b Porzellan aller Art	10,172	8,513	9,342		
96 Oleomargarine, Speisetalg 97b Kokosbutter	6,350 312 12,937	12,965 4,217 2,014	1,708 4,024	Beurre de coeo Fromage à pâte molle	686 Feasterglas, naturiarbig . 691a/b Flasch. etc. a. schwarz etc. Glas	38,435 23,663	22,032 23,753	24,617 18,876	Verre à vitres, de conleur natarelle Boateilles, etc., de verre noir, etc.	
99a/b Hartkāse	9,486 1,065	3,007 1,710	952 2,039	Fromage à pâte durc Soupes	694c Glaswaren aller Art, geschlissen etc. 702 Spiegelglas, unbelegt	6,298 11,469	4,215 4,033	3,582 3,483	Verrerie de toat genre, polie, cto. Verre à glaces, non étamé	
102 Zuekerwaren	2,311 49,905	1,206 14,483	868 23,522	Sucreries Tabaes en feailles, non manafact.	Metalie 710a Roheisen, Robstahl			572,056	Métaux Fer et acier, bruts	
111a/b Rauchtabak	765 1,544	138 138 230	173 111 108	Tabac à fumer Cigares Cigarettes			58,230 146,861	10,997 26,220	Débris de fer et ferraille Fer road	
114a Bier in Fässern bis 2 hl.	h) 95,498	hl 19,888	hl 19,890	Bière en fûts de 2 hl on moins	715 Walzdrabt in Ringeu	76,378 182,062 446,485	45,819 107,126 152,329	77,007 70,553 160,714	d filer, en torehes plat. et fer carré spéciaux, etc. étiré, etc.	
		977,002 Stück	755,037 Stück	Vin en fûts Animaux de bouchente	719/721 Fassoncisen etc 722/724 Eisen, gezogen etc	34,084 71,991	25,060 32,616	11,980 47,514	— étiré, cte. Tôle de l'er, décapée	
186a u. c Ochsen	34,146 5,202	3,175 16	7,580 37	Bœuls Taureaux	731 — verziant	138,740	47,620 84,571	97,828 108,241	- étamée - autre	
141 Mastkälber über 60 kg . 143 Schweine über 60 kg .	15,428 15,382	154 1,336	182 745	Veaux de plus de 60 kg. Porcs de plus de 60 kg	733 Eisenbahnsehienen 742/744 Eiseroc Röhren 753/756 Präzisionswerkzcuge .	535,071 131,119 615	30,820 62,455 1,041	134,364 105,916 429	Rails de chemin de fer Tuyaux ea fer Outils de précision	
145 Sehafe	84,823 q	4,746 q	5,130 q	Moutons Engrals	757/760 Andere Werkzeuge	5,855 15,407	7,428 11,154	6,637 3,287	Autres outils Rivets et vis	
166 Thomasphosphate	203,320	108,478 180,413	387,619	Poudre d'os; l'hosphates brais Thomasphosphate	783a/784b Eisenmöbel	3,867 7,706	2,333 7,988	656 8,723	Meubles en fcr Tissus et treillis en fil de fer	
	84,040 255,601	130,456 52,505	15,917	Engrais de potasse Engrais préparés	787a/790 Blechwaren 810 Messerschmiedwaren 815 Kupfer in Barren, Blöcken	18,391 735 8,631	19,892 881 35,316	9,456 449 40,826	Ouvrages en tôle Coutellerie Cuivre ca barres, saumons	
Häute, Leder und Schnhe 172/173 Häute und Felle, roh .	19,315	12,108	17,232	Cuirs, peaux et chauss.	817 — Stangen, Blech. 818a/c Kupferdrabt	22,890 33,132	16,079 15,711	10,794	— laminé en harre, tôle Fil de euivre	
177 Bodealeder	19,788 11,825 894	4,410 3,386 312	4,743 7,073 171	Cuirs pour semelles Autres cuirs Courr. de transmission	833/837 Kupferwaren	7,706 35,401	5,495 24,874	8,768 43,245	Ouvrages en cuivre Plomb doux en harres, etc.	
185 Treibriemea	1,074 6,111	723 3,449	482 1,058	Ouvrages en cuir, finis Souliers de cuir	848 Zink in Barren, Blöcken. 849 — in Stangen, Blech etc.	14,323	7,378 3,721	16,070 6,466 4,996	Zinc en barres, saumons — lamiać, en barres, tôle, etc.	
Sämereieu, Futtermittel etc. 204 Oelsamen und Oelfrüchte	12,767	37,929	76,439	Semences, fourrages, etc. Graines et fruits oléag.	853 Zinn in Barren etc	8,956 2,756 2,066	4,643 830 1,803	714	Etain en harres, etc. Niekel, laminé, étiré Aluminium en barres, tôle, etc.	
203 u. 205 Sämereien	8,591 545,176	15,335 337,571	14,094 282,016	Semences Feuillée, roscaux, paille	866/867 Aluminiumwaren	737 kg 11,256	985 kg	617 ke	Ouvrages en aluminium	
212 Heu	345,695 120,712	128,295 261,663	80,282 235,758	Foin Tourteaux; caroubcs	869a Gold, unbearbeitet 869b Silber, unbearbeitet	46,747	10,969 57,661	6,899	Or non ouvré Argent non ouvré	
Holz 224 Holzkohlen . ,	95,802	36,819	43,995	Bois Charbou de hois	869d Gold, gemünzt	1,320 251,361 13,557	80,020 32,937 8,781	44,989 2,357 5,684	Or monnayé Argent monnayé Orfèvrerie, argenterie, bijoaterie	
225 Gerherrinde	41,822 796,394 829,868	20,953 317,258 570,030	48,579 145,793	Ecorce à tan Bois d'œuvre, brut Planches, etc.	Maschinon und Fahrzeugo 879/880 Maschinenteile	q 47,179	q 25,808	q 12,325	Machines et véhicules Parties de machines	
Papier				Papler	881a/882 Dampfkessel etc 884 Spinnerei- a. Zwirnereimasch.	22,154 11,867	13,651 5,498	7,128 5,314	Chaudières à vapeur, etc. Machines p. filature et retordage	
289 Holzschliff etc	10,326 70.888 13,342	10,377 8,189 12,734	5,287 24,107 2,234	Pâte de bois, etc. Cellulose Carton gris; carton de pâte de bois	885/886 Weherelmaschinen	3,327 742	3,897 1,883	2,672 1,103	pour le tissage itrieoter, remaillenses h broderet à enfiler	
293/295 Packpapier	14,996	15,565 2,047	7,462 20	Papiers d'emballage — pour l'impression des joornage	888 . Stiek- und Fädelmasehinen 889a/b Nähmasehinen und Teile 890a/b Masebinen (.d. Buchdruck	6,448 6,236 6,577	3,205 12,697	5,805 5,867		
301 Druck-, Schreib- a. Zeichnungspapier Baumwolle	28,880	53,485	16,061	— à imprimer, à écrire, etc.	891 u. 893a/b Landw. Maschiach MDv Dynamo-clektr. Maschinen	25,988 3,133	19,960 3,634	16,136 3,187	- pour l'agriculture - dyuamo-électr.	
341 Baumwolle, roh	156,484 12,222	165,959 12,525	129,755 17,476	Coton, brut Fils, écrus, simples	M 1 Papier- Parh und Apprelurmaschinen	9,549	12,185	4,904	p. la feint., l'apprèt.	
350/355 — gezwirnt . 360/363 Gewebe, glatt od. geköpert. roh	9,312 83,253	1,960 6,435	9,544	— retors Tissus, unis, croisés, écrns	M6 Werkzeugmaschinea M7 Masch für Nahrungsmittel M8 Maschinen t. Liegelsbrikstion etc.	27,019 9,380 18,685	7,038 7,815	17,023 5,347 8,511	- outits - p.lafabr.desubst.nliment p.lafabr.des tuiles, etc.	
364 — gebleich . 365 — gefärbt . 366 — hedruckt .	1,416 2,152 2,378	1,049 1,023 1,406	805 1,397 2,062	blanchis - teints - imprimés	M9 Maschinen, nicht genannte 913a/b Bicyeles u. Trieyeles mit Motor	53,949 272	44,045 1,580	35,401 1,407	- non décommées Bieyelettes et trieyeles avec moteur	
367/368 Buntgewcbe	3,817 3,302	3,425 1,852	2,753 1,940	Tissus de fils teints — façonnés	915 — u. Tandems ohne Motor 914a/b Chassis für Automobile .	2,972 7,863	8,381 11,475	6,092 2,495	— et tandems sans metenr Chassis pour automobiles	
371 — sammetartig . 395a/b Linolcumteppiche	1,059 20,712	454 7,848	827 8,159	- veloutés Tapis en liège (linoleum)	914c/d Automobile	2 3 50	28,055	19,977	Instruments et Apparells	
Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc, 396a Flachs, Hanf, Ramie	7,207	3,523	9,185	Lin, chanv., juto, ram., etc. Lin, chanvre, ramle	950/954 n. 956 Blektr. Instrument. n. App. 955 Phonographen, Kinematograph. 957 Klaviere	5,935 590 2,825	8,260 1,184 3,868	5,153 820 1,908	I ostruments et appareils électr. Phonographes, Cinématograph. Pianos	
396b Jute	729 12,976	166 4,560	4,294 7,156	Jute Fils de lin, chanvre, jute, cerus	Chemikalien und Oelo 982/983 Parfümerien ,	926	1,082	972	Prodaits chim. ot bulles Parfumeries	
399a Hanfgeknüpf 400/404 Leia - Hanf- a Jategarne, gebl., etc. 405 Jutegewebe, rob	1,263 3,464 22,061	525 1,202 11,564	1,075 2,197 15,525	Chanvre noué Fils de lin, chanvre, jute, blanchia Tissns de jute, écrus	989 Kolophonium	17,076 17,909	8,889 18,024	12,471 5,968	Colophane Poix non travaillée	
411 a Leia Hanf-, a Jategewebe, gebl., etc.	1,919	409	586	- de lin, chaavre, jute, blanchis	993 Schwesel in Stücken etc	24,894 13,434	7,591 9,213	29,238 11,518	Soufre en morceaux, etc. Essence de térébenthine	
Selde 484 Seidenahfälle	14,426 9,144	5,908 3,985	8,214 7,621	Sole Déchets de sois Peignée	1000 Aetzkali u. Aetznatron, fest 1012 Chlorkalk	58,351 8,136 52,755	13,726 3,552 15,922	40,645 1,725 9,714	Potasse et soude caustique Cblorure de chaux Acide ehlorhydrique	
436 Grège 438a Organsin	4,557 9,273	1,643 2.349	3,656 5,506	Grège Organsid	1036 Schwefelsäure	62,762	40,013	15,664	Acide sulfurique Sulfate d'alumine, etc.	

I. Einfuhr — Importation											
Nettogewicht											
(hemikaiien und Gele 1044 Kupfervitriol	q 20,381	q 4,175	q 7,009	Produits chim. et huiles Vitriol de cnivre	Chemikalien und Cele 1098 Anilinfarben	q 4,341	q 2,400	q 2,799	Produits chim. et huiles Conleurs d'aniline		
1051a/b Essigsäurc, Holzgeist etc.	12,696	2,354	5,892	Acide accitique, esprit de bois, etc.	1115 Leinöl	31,774	23,929	24,548	Hnile de lin		
1055a/b Gcrbstoffextrakt 1059 Mcthylalkohol etc	16,818 9,106	7,865 5,569	9,125 2,852	Extraits tannants Alcool méthylique, etc.	1116 Olivenöl, denaturiert, etc. 1118 Flüssige Fetten Odern gew. Gebr.	3,951 20,010	2,164 4,546	6,821 11,201	Huile d'olives, dénaturée, etc. Graisses liq. et huiles p. usage industr.		
1064 Teerölderivate etc	14,355 21,592	30,742 14,547	9,829 7,483	Dérivés de l'hnile de gondron, etc. Matières anxiliaires pour la fabr. des	1120 Kokosöl, Palmöl etc	15,082 12,182	6,959 8,104	16,454 13,348	Huile de coco, huile de palme, etc. Suif, graisse d'os, etc.		
				couleurs d'amiline	1126 Petroleum	380,355	94,170 47,925	109,317 64,918	Pétrole Hniles pour machines		
1065b Benzin, Benzol	107,180 7,839	177,314 590	261,112 8,041	Benzine, Benzol Aniline	1141a/b Seifen, gewöhnliche	91,574 13,655	24,547	11,086	Savons ordinaires		
1066b Anilinverbindungen	5,739 7,641	1,311 2,092	2,195 1,984	Combinaisons d'aniline Chlorure de benzyle, nitrobenz., etc.	Andere Artikel				Autres articles		
1078/1081b Stärke und Stärkepräperate	30,795	21,479	27,590	Amidon et produits dérivés de l'am.	1149 Glühlampen	629 4,933	703 4,664	497 5 144	Lampes à incandescence		
1095 Blanholzextrakt 3,673 1,170 1,590 Extrait de bois de Campielle 1160 Spielzeug 4,933 4,664 5,144 Jonets H. Ausfuhr — Exportation											
Nairungs- und Genussmittel	q	9	q	Comestibles, etc.	Mineralische Stoffe	9	q	9	Matières minérales		
19 Kindermehl	6,952 5,624	12,446 2,911	16,867 3,038	Farine alimentaire pour enfants Pondre de cacae, pâte de chocolat	614 Hydranlischer Kalk 619 Portlandzement	218,097 278,942	690,004	921,462	Chaux hydranlique Ciment Portland		
64 Schokolade	93,900	78,788	35,558	Chocolat Lait condensé	634 Asbest and Mica in Tafeln 635a/b Isolierröhren, Gewebe etc.	692 1,965	1,675	271 2,064	Amiante et mica en senilles Tnbes isolants, tissus, etc.		
92 Milch, kondensiert 99b Hartkäse	228,646		134,287	Fromage à pâte dure	639 Asphalt and Erdharze .	371,312	103,638	158,148	Asphalte et bitumes		
102 Zuckerwaren	8,654 3,081	2,971 463	3,561 249	Sucrerics et confiseries Cigares	691a/b Flasch, etc., aus schwarzem etc. Glas Metailo	1,534	1,350	2,931	Bouteilles, etc., en verre noir, etc.		
113 Zigaretten	24 Stück	870 Stück	831 Stück	Cigarettes Animanx	710b Ferrosilicium, Ferrochrom	110,437	21,523	18,013	Ferrochrome, fonte de fer silie.		
137a Stiere zur Zucht	1,489	275	559 928	Tancans destinés à la reproduction Vaches de ferme	745/746 Röhrenverbindnngsztäcke 748/750 Feilen und Raspeln	11,021	8,151 1,085	15,556 1,334	Pièces de raccord Limes et rapes		
138b Kühe: Nutzvieh	2,005 694	75 154	175	Genisses de ferme avec dents de rempl.	753/756 Präzisionswerkzeuge . 757/760 Andere Werkzeuge	264 439	163 440	161 875	Ontils de précision Autres outils		
142a Anderes weibl. Jungvieh . 142b Jungochsen	676 129	142	103	Antres jeunes bêtcs fem. Bouvillons	766/769 Nieten und Schranhen	6,897 706	1,227 452	844 545	Rivets et vis Meubles en fer		
and the state of t		q	- q		783a/784b Eisenmöbel 833/837 Kupierwaren	3,125	2,199	4,946	Ouvrages en cuivre		
169 Düngmittel, aufgeschlossene Häute, Leder und Schuhe	69,131	3,496	57,257	Engrais préparés Cuirs, peaux et chauss.	862 Alumininm, rein, in Masseln 863a/b — in Stangen, Blech, Draht	43,371 1,363	40,774 6,902	38,505 9,226	Alnminium pur, en masses — en barres, tôle, inyaux		
172/173 Häute und Felle, roh .	70,468	33,034 2,584	34,743 2,140	Cuirs et peaux, brnts Cuirs pour semelles	866/867 Aluminiumwaren	2,094	2,647	3,722	Ouvrages en alumininm		
177 Bodenleder	395 630	1,776	1,570	Autres cuirs	874a/c Gold- und Silberwaren, Bijonterie	2,665	kg 1,519	1,280	Orferrerie et argenterie, bijonterie		
185 Trcibriemen	367 4,611	165 3,109	170 5,341	Courroies de transmiss. Souliers en cuir	Maschinen und Fahrzeuge 881a/882 Dampfkessel, Kochapparate	q 15,284	q 16,504	q 4,500	Machines ot véhicules Chandières à vapeur, etc.		
199/200 Zeugschuhc	2,481	1,230	1,154	Souliers, autres	883a/b Lokomotiven	6,193	9,070	3,217	Locomotives		
237 Bretter aus Nadelholz	78,637	291,669	357,147	Bois Planches de sapin	884 Spinnerel- and Zwirnereimaschinen 885/886 Webereimaschinen	8,369 42,985	17,423 46,590	17,867 33,945	Hachines pour filature, retordage — pour le tissage		
Papier 289 Holzschliff etc	10,858	10,550	6,888	Papier Pâte de hois, etc.	887 Wirk- und Strickmaschinen 888 Stick- und Fädelmaschinen	1,971 11,828	3,646 9,619	5,229 7,180	pour le tissage Atricoter, remailleuses Abroder et à enfiler		
290/291 Zellulosc	29,540	21,730	59,175	Cellulose	890a/b Maschinen für den Buchdruck 891 u. 893a/b Landw. Maschinen	2,268 5,514	2,477 2,037	5,425 1,983	A broder et à enfiler pour l'imprimerie pour l'agriculture dynamo-électriques pour labie, da papie, eta nour la minoterie		
300 Zeitungsdruckpapier	1,566	44,489 3,869	77,677 9,568	Papier pour journaux Papier à imprimer, à écrite, etc.	MDy Dynnmo - elektr. Maschinen	48,578	47,109	31,666	- dynamo-électriques		
Baumwollo 347/349 Garne, rob, einfach	13,428	26,737	33,566	Coton Fils, écrus, simples	M1 Papier-, Firberei- n. Apprelmmasch. M2 Müllereimaschinen	1,402 49,150	6,017 28,560	4,502 18,355	pour fabrie. du papier, etc. pour la minoterie		
350/355 Garne, roh, gezwirnt .	2,307	3,517	4,275	— — retordus — blanchis, teints, etc.	M3 Wasserkraft- and Winddrackmaschinen . M4 Dampimaschinen	33,490 35,931	37,762 21,613	20,374 21,191	Moteurshydraul.etàvent Machines à vapeur		
356/357 u 359 Garne, gebl, gef. etc. und für den Detail	8,143	3,446	4,882	ct pour détail	M 5 Gas-, Petrol- und Benzinmaschinen .	43,758	35,709 17,986	29,929 15,610	Moteurs à gaz, à pétrole, etc. Machines-outils		
360 363 Gewehe, glatt etc., roh gehleicht .	7,517 3,786	29,019 12,356	30,472 8,887	Tissus, unis etc., écrns — — blanchis	M6 Werkzeugmaschinen M7 Masch. für Nahrungsmittel	6,167 17,293	19,338	16,314	- p. substances alimentaires		
365 — — gefärbt . 366 — bedruckt .	4,352 5,137	5,371 2,402	5,011 1,438	— — teints :	904 Kratzenn Kratzenbeschläge 914a/b Chassis für Automobile)	275	486 3,781	574	Cardes et gamitures de cardes Châssis pour antomobiles		
367/368 — buntgewebt	4,728	. 736	1,739	— de fits teints	914c/d Antomobile	15,535	5,761	2,484	Antomobiles		
384 Kettensticbstick .: Vorhänge	1,861 2,173	1,651	1,522	Broderies an erochet: rideanx	981 Fertige Werke von Taschennhren	Stück 612,342	Stück 1,309,394	Stück 1,353,086	Montres Mouvements finis		
385 - andere . 386 Plattstichstick.: Besatzart.	1,158 48,201	197 10,463	287 17,000	— autres — sur plametis: garnitures — brod. zar talle	933a Uhrengehäuse aus Nickeleic.	1,288,520	190,290	159,467	Boîtes de montres, en nickel, els.		
387 — Tull andere .	1,148 5,229	164 3,736	229 4,950	— — brod. snr tulle — — autres	933b — Silber . 933c — Gold .		53,937 5,999	39,067 14,840	— — en argent — — en or		
Seide		100		Soio	935a Taschenuhren aus unedlen Metallen . 935b — Silber	4,977,415 2,128,754	2,093,798 745,449	2,028,867 586,718	Montres en métaux 1001 pres. — en argent — en or		
435 Peignée	728	717 330	865 312	Grège	935c — — Gold	634,843	152,301 17,863	151,150	— — en or Chronographes		
437 Florettseidc, ungezwirnt . 438a Organsin	1,795 2,456	1,668	1,310 1,091	Bourre de soic, non monlinée Organsin	936a Armhanduhren aus Nickel etc.)	1	446,504	701,083	Montres-bracelets en nickel, etc.		
438b Trame	2,373 8,365	891 4,639	812 6,054	Trame Bourre de soie, moulinée	936b — — Silber . 936c — — Gold .	137,702	219,054		— — en argent — — en or		
440 Seide, gcfärbt	2,775	592	276	Soie, teintc	936d — Chronographen etc. 936e Andere Ubren m. Taschennhrwerk		1,220 47,101	593 82,864	— — chronographes, ele. Autres montres		
446a/b Kunstseidc	2,729 212		5,900 187	— artificielle Gaze à blutoir	Instrumente und Apparato	q	q	q	Instruments et appareits		
447b Seidenwaren: am Stück 449 Bänder	14,054 4,705		10,925 3,991	Articles en soie, à la pièce Rubans	950/954 u. 956 Blektr. Instrum. n. Apparate	7,833	12,127	9,338	Instruments et appareils élects.		
Andere Textilwaren				Autres articles textiles	955 Phonographen, Kinematographen Chomikation und Farbwaren	4,111	1,942	4,153	Phonographes, cinématograph. Substances chim. et coul.		
462/463 Kammgarne, roh 474 Wollgewehe, gebl., etc., schwere	7,373 165	483	6,720 412	Fils de laine, écrus Tissus de laine, blanchis etc., lourds	982 983 Parfümerien	997	702	1,440	Parfumeries		
475b — — leichte 508a Strobgeflechte, roh	1,244	1,434	738	— — lėgers	1010 Kalziumkarhid	196,338	48,364 1,666	50,958 45,298	Carbure de calcinm Soude calcinée		
5086 - anderc	3,831 2,104	1,035 1,416	1,640	— autres	1055a/b Gerbstoffextrakte 1098 Anitinfarben	8,948	8,200 22,115	5,102 25,052	Extraits tannants		
511 Strohwaren, feine	878	1,007	993	Lingerie de coton, lin,ctc.	1099 Indigo	46,327 10,822	1,068	18,888	Indigo		
\$ 537/545 Wirk- und Strickwaren	4,974	4,164	0,786	Bonneterie, tricots	1149 Glablampen	274	974	745	Lampes à incandescence		
Ursprungszeugnisse					Kanlon Engilyara	Hands!-		isstelle			

Da es hin und wieder noch vorkommt, dass Exporteure sich zur Erlangung von Ursprungszeugnissen an die Gemeinde- oder Bezirksbehörden wenden, wird erneut darauf aufmerksam gemacht, dass einzig die nachgenannten offiziellen **(Handelskammern)** ermächtigt sind, schweizerische Ursprungszeugnisse im Sinne des Bundesratsbeschlusses über Ursprungsausweise vom 30. August 1918 auszustellen:

Kanton

Zeugnissielle

Zürich:

Bern:

Luzern: Uri:

a) Zürcher Handelskammer in Zürich (ausgenommen für

den Bezirk Winterthur);
b) Kaufmännische Gesellschaft, Handelskummer, in Winterthur (für den Bezirk Winterthur).
a) Kantonale bernische Handels- und Gewerbekammer, Sitz in Bern, für den alten Kantonsteil (Oberland, Mittelland, Emmenthal, Oberaargau und Amtsbezirk Aarberg im Seeland):

Sitz in Bern, für den alten Kantonsteil (Oberland, Mittelland, Emmenthal, Oberaargau und Amtsbezirk Aarberg im Seeland);
b) Kantonale bernische Handels- und Gewerbekammer, Sitz in Biel, für die Amtsbezirke Biel, Büren, Courtelary, Delsberg, Erlach, Freibergen, Laufen, Münster, Neuenstadt, Nidau und Pruntrut.

Für die Uhrenindustrie im Gebiet des Kantons Bern ist indessen ausschliesslich die Kammer in Biel zuständig. Luzerner Handelskammer in Luzern.
Luzerner Handelskammer in Luzern.

Schwyz: Unterwalden
(0b and Nid dem Wald):
Glarus: Zug:

Luzerner Handelskammer in Luzern. Handels- und Industrieverein des Kantons Glarus in Glarus. Zürcher Handelskammer in Zürich.

Freiburg: Solothurn: Baselstadt und Baselland:

Schaffhausen: Appenzell A.-Rh. und I.-Rh.: St. Gallen: Graubünden: Aargau:

Thurgau: Tessin: Waadt:

Wallis: Neuenburg:

Genf:

Freiburger Handelskammer in Freiburg. Solothurnische Handelskammer in Solothurn.

Basler Handelskammer in Basel. Zürcher Handelskammer in Zürich.

Kaufmännisches Direktorium (Handelskammer) in St. Gallen. Kaufmännisches Direktorium (Handelskammer) in St. Gallen. Bündner Handelskammer in Chur. Aargauische Handelskammer in Aarau. Thurgauische Handelskammer in Weinfelden. Kantonale Handelskammer in Lugano. Waadtländische Handels- und Industriekammer in Lausanne

sanne. Walliser Handelskammer in Sitten.

Kantonale neuenburgische Handels-, Industrie- und Arbeits-kammer in La Chaux-de-Fonds und Neuenburg. Genfer Handelskammer in Genf.

Stickereiindustrie

Ueber die grosse Bedeutung, die der Stickerei und ihren Hilfsindustrien in unserer Volkswirtschaft zukommt, enthält die Botschaft des Bundesrats vom 9. Oktober über eine staatliche Hilfeleistung an diesen Industriezweig verschiedene aufschlussreiche Angaben. Hinsichtlich des Ausfuhrwertes stand die Stickerei bis ins Jahr 1919 an der Spitze sämtlicher Exportindustrien, und keine andere Industrie weist ein so hohe Zahl von Berufstätigen auf. Die Gesamtausfuhr von Stickereien, einschliesslich Plattstichgewebe und Spitzen, gestaltete sich seit 1913 in folgender Weise:

Jahr		Mengo in q	Wert in Mill. Fr.	1		Jahr		Henge in q	Wert in Mill.
1913 .		91,100	215			1920		55.800	412
		76.400	239			1921		28,300	126
1019		59 000	426	1	Remester	1922		18.700	77

Während in den Friedensjahren 1910—1913 die Ausfuhrmenge ziemlich konstant war, sank sie in den drei ersten Kriegsjahren um ungefähr einen Sechstel, in den folgenden vier Jahren um rund einen Drittel und hetrug im letzten Jahr nur noch wenig mehr als den vierten Teil der Ausfuhr vor dem Krieg. Diese Feststellung gewinnt erhöhte Bedeutung, wenn man sich vergegenwärtigt, dass die Stickereiindustrie zu etwa 95 % für den Export arheitet. Nach der eidgenössischen Berufszählung vom Jahr 1910 betrug die Zahl der Berufstätigen in der Stickerei und ihren Hilfsindustrien 72,261 Personen Sie steht damit unter den schweizerischen Industrien an erster Stelle. Es waren nämlich beschäftigt in der Stickerei 172,261 Personen (Ernährte 117,375), Hotellerie 67,519 Personen (Ernährte 110,321), Uhrenindustrie 53,212 Personen (Ernährte 112,038), Maschinenindustrie 51,172 Personen (Ernährte 122,427), Seidenindustrie 50,198 Personen (Ernährte 76,064), Baumwollindustrie 38,453 Personen (Ernährte 63,203).

Seidenindustrie 50,198 Fersonen (Ernahrte 76,064), Baumwollindustrie 38,463 Personen (Ernährte 63,203).

Nach Kantonen herechnet, macht der in der Stickerei und ihren Hilfsindustrien beschäftigte Bevölkerungsanteil im Kanton St. Gallen rund 16 %, im Kanton Appenzell rund 20 % und im Kanton Thurgau rund 7 % der Gesamthevölkerung aus.

Ueher die technischen Produktionsmittel im Jahre 1920 gehen nachstehende Angahen des Kaufmännischen Direktoriums in St. Gallen näheren Aufschluss:

Kanton				Handstickmaschinen	Schifflistickmaschinen	Tolal .
St. Gallen				4.964	2,983	7,947
Appenzell				1,911	222	2,133
Thurgau				751	1,628	2,379
Uebrige Kantone					283	620
		r ot	al	7,963	5,116	13,079

Dazu kommen die Maschinenbestände der Kettenstich- und Lorrainestickerei mit 921 und 1107 oder zusammen 2028 Spezialmaschinen. Es standen
somit im Jahr 1920 der Stickereiindustrie im gesamten zur Verfügung: 7963
Handstickmaschinen, 5116 Schifflistickmaschinen, 2028 Spezialmaschinen, total
15,107 Stick- und Spezialmaschinen.
Ueher das in der Stickereindustrie investierte Kapital hestehen keine
statistischen Erhehungen. In den Fabrikationsbetrieben der Handmaschinen- u.
Schifflistickerei allein dürften aber mindestens um die 200 Millionen Franken
angelegt sein. Als Steuerfaktor spielt die Stickerei namentlich im Kanton
St. Gallen ein wichtige Rolle, indem sie mit 1,2 Milliarden Vermögen und
165 Millionen Einkommen 50—60 Prozent des gesamten st. gallischen Steuerkapitals repräsentiert. Im Jahre 1920 z. B. entfiel auf die Stickereiindustrie
eine Steuerleistung von rund 13 Millionen Franken (ohne Kriegsgewinn- und
Kriegssteuer).

kapitais repräsentiert. Im Janre 1920 z. B. entnet auf die Stockereindustrie eine Steuerleistung von rund 13 Millionen Franken (ohne Kriegsgewinn- und Kriegssteuer).

Die volkswirtschaftliche Bedeutung der Stickereiindustrie ist aher mit den vorstehenden Angahen noch nicht ahschliessend charakterisiert. Grosse Teile von Industrien und Gewerhen, die nicht als direkt zur Stickereiindustrie gehörig bezeichnet werden können, sind in hohem Mass vom Geschäftsgang der Stickerei ahhängig, wie die Maschinenindustrie, die Kistenfahrikation, viele Spezialwerkstätten, die Papierindustrie, das Buchdruckgewerhe u. a. Das gleiche trifft zu für wesentliche Teile der Landwirtschaft, namentlich für viele der sehr zahlreichen Kleinbauern, die zugleich Stickerei-Heimarheiter unauf Nehenverdienst aus der Stickereiindustrie angewiesen sind. So haben wir in der Stickereiindustrie einen Erwerhszweig, in dem ein gewaltiges mohiles und immohiles Kapital angelegt ist und der einer grossen Zahl von Volksgenossen Beschäftigung und Verdienst hietet. Ihr Niedergang hätte verhängnisvolle Wirkungen nicht nur für die unmittelhar Beteiligten, sondern für das ganze Land. Durch das Aufhören eines starken Kapitalzuflusses — es sei daran erinnert, dass die Stickerei die bedeutendste Exportindustrie war —, der weite Zweige der schweizerischen Volkswirtschaft hefruchtet hat, würde unsere Handels- und Zahlungshilanz eine empfindliche Störung erleiden. Viele Zehntausend, die his jetzt in der Stickerei Beschäftigung fanden, würden verdienstlos, und grosse Sachwerte gingen zugrunde. Die weitere Folge wäre eine allgemeine Verarmung.

Ungarn — Einfuhrfreiliste

Ungarn — Einfuhrfreiliste

Die Nr. 5—6 der in Budapest erscheinenden «Zeitschrift für Zollwesen und Aussenverkehr in Ungarn und den Balkanländern» vom August/Septemher veröffentlicht die in Ungarn gültige Liste der Waren, die ohne hesondere Bewilligung eing eführt werden können. Wir tellen nachstehend einen Auszug aus dieser Liste mit; die Ziffern in Klammern sind die Nummern des zurzeit noch anwendharen österreichischungarischen Zolltarifgesetzes von 1906:
Ochsen, Stiere, Kühe, Jungvieh, Kälher (68—67);
Kakaohutter (125), Kakaopulver (126), Kakaomasse (aus 127). Schokolade in Blöcken und Tafeln, ferner Schokoladesurrogate und Schokoladefahrikate, z. B. Bohhons usw. können nur mit hesonderer Bewilligung eingeführt werden;

kate, z. B. Bonhons usw. können nur mit hesonderer Bewilligung eingeführt werden;
Kindermehl und Milchpulver (aus 132);
Orseille, Persio, Indigo, Cochenilie, Kastanienholzextrakt, Quehrachoholzextrakt, Gerbstoffextrakte, nicht besonders henannte (162), Farhstoffextrakte, nicht besonders benannte (163);
Baumwollgarne: einfach, roh (183), diblieft, roh (184), drei- oder mehrdrähtig, einmal gezwirnt, roh (185), drei- oder mehrdrähtig, wiederholt gezwirnt, roh (186); Baumwollgarne: gehleichte, merzerisierte, gefärhte (auch hedruckte), mit Ausnahme der gehleichten Garne in grossen Strähnen (aus 187); Baumwollgarne für den Detailverkauf adjustiert, mit Ausnahme der Garne, adjustiert auf Papierspindel, Spindel, Papierrollen oder in Knäueln von 10 g oder weniger (aus 188);
Gemeine Baumwollgewehe, d. h. solche aus Garn Nr. 50 und darunter, auf 5 mm² 38 Fäden oder weniger zählend: glatt, auch einfach geköpert: roh, gehleicht, huntgeweht; gemustert: roh, gehleicht, buntgeweht; (aus 189); Gemeine Baumwollgewebe, dichte, d. h. aus Garn Nr. 50 und darunter, auf 5 mm² mehr als 38 Fäden zählend: glatt, auch einfach geköpert: roh, gebleicht, huntgeweht; gemustert: roh, gehle cht, buntgewebt (aus 190); Baumwollgewebe, feine, d. h. aus Garn üher Nr. 50 his einschliesslich Nr. 100 (191); Nr. 100 (191);
Wirk- und Strickwaren aus Baumwolle, Flachs und andern vegetabilischen

Wirk- und Strickwaren aus Baumwolle, Flacus und andern vegetaollischen Spinastoffen (aus 200);
Technische Artikel aus Baumwolle: Glühstrümpfe, nicht ausgeglüht, Trockenflize, gewehte, auch gerauht, Treihriemen, Schläuche, Bindfaden im Durchmesser von 1 mm oder mehr, Netze, grohe, ferner Seide u. dgl. technische Artikel, Weberlitzen (aus 201);
Wollgarne, für den Detailverkauf adjustiert (aus 227);
Seide (abgehasselt oder filiert) auch gezwirnt, roh, gebleicht, gefärht. (242):

Wongarne, für den Detainverkauf adjustiert (aus 22/1); Seide (ahgehaspelt oder filiert), auch gezwirnt, roh, gehleicht, gefärht (242); Florettseide (Seidenahfälle, gesponnen), auch gezwirnt, roh, gehleicht, gefärht (243); Kunstseide auch gezwirnt, rohweiss, nicht gefärht (aus 244); Garne aus Seide, Florett- oder Kunstseide, in Verhindung mit andern Spinnmaterialien, auch gezwirnt (245); Seidenbeuteltuch (249);

Flechtwaren, nicht hesonders henannte: Strohhänder (bandartige Strohge-flechte aller Art) ohne Verhindung mit andern Materialien (aus 281 h); Kratzen aller Art, Weberkämme, Weherkammzähne, auch in Bunden oder Ringen, Weberlitzen aus Draht, Maillons (467); Maschinen für die Vorbereitung und Verarbeitung von Flachs, Hanf, Jute und andern zur Klasse XXIII gehörigen Spinnstoffen, von Kammwolle und Seide; dann alle zur Spinnerei und Zwirnerei dieser Spinnstoffe gehörigen Maschinen Zeugdzuckruleaurymaschinen. Stratzenestra-Scide; dann alle zur Spinnerei und Zwirnerei dieser Spinnstoffe gehörigen Maschinen; Zeugdruckrouleauxmaschinen; Stickmaschinen, Kratzensetzmaschinen (531); Maschinen für die Vorhereitung und Verarbeitung von Baumwolle, nebst den zur Spinnerei und Zwirnerei derselhen gehörigen Maschinen, soweit sie nicht unter die folgende Nummer fallen (532); Vorbereitungs- und Verarbeitungsmaschinen, Spinn- und Zwirnmaschinen, alle diese für Abfall- oder Streichgarnspinnerei aus Baumwolle oder Wolle (533); Web- und Wirkstühle, dann Hilfsmaschinen für die Weherei und Wirkerei (534); Nähmaschinen und Strickmaschinen (535); Chirurgische und andero medizinische Instrumente (573); Physikalische Instrumente, sowie Thermometer, Barometer, Aerometer, Alkoholmeter, Saccharometer, Manometer usw. mit Ausnahme der Fern- und Stimmesser, sowie der mit Registrierubrwerk nicht versehenen Manometer (574); Messinstrumente für den gewerblichen Gehrauch (577);
Teerfarbstoffe, sowie Alizarin, Alizarinfarhen, künstlicher Indigo, Azo- und Schwefelfarhen usw. (625);
Watten und Verhandmittel zu Heilzwecken vorgerichtet (aus 630);
Bücher, Zeitschriften, Musikalien usw. (647).

Bücher, Zeitschriften, Musikalien usw. (647).

Der schweizerische Arbeitsmarkt. Die Zahl der gänzlich Arheitslosen (mitgezählt die hei suhventionierten und hei nicht subventionierten Notstandsarheiten beschäftigten Arbeitslosen) ist von Ende August bis Ende Septemher von 51,789 auf 49,512, also um weitere 2277 innert Monatsfrist gesunken. Die hisherige Entwicklung der Arheitslosigkeit ergiht sich aus folgender Aufstellung des eide. Arheitsamtes in seinem Organ «Der Schweizerische Arheitsmarkt»: Ende September 1920 7178, Ende April 1921 49,509. Ende September 1921 66,646, Ende Februar 1922 99,9541 (Höchststand), Ende März 1922 89,099, Ende April 1922 80,799, Ende Mai 1922 71,100, Ende Juni 1922 59,456, Ende Juli 1922 52,180, Ende August 1922 51,789, Ende September 1922 49,512. Dieser letzte Stand entspricht ungefähr demjenigen zu Ende April 1921 und ist um 50,029 oder um 50,2 % niedriger als der Ende Fehruar 1922 verzeichnete Höchststand. Dio Zahl 49,512 für Ende September umfasst 41,593 männliche und 7919 weihliche Arbeitslose. Die Zahl der männlichen Arheitlosen hat sich im Laufe des Monats September um 2670 vermindert, diejenige der weiblichen Arheitslosen um 393 vergrössert. Die Uehersicht nach Berufsgruppen zeigt eine Zunahme der gänzlich Arheitslosen in der Gruppe Hotelindustrie und Gastwirtschaftsgewerhe (494), in der Lebensund Genussmittelindustrie (105), in der Forstwirtschaft, Fischerei (88), im Haushalt (71), in der Kategorie freie und gelehrte Berufe (26), und im Bergbau (18). Die hauptsächlichsten Rückgänge verzeichnen die Metall- und Maschinenindustrie (846), das Baugewerhe (608), die Uhrenindustrie und Bijouterie (465), die Gruppe Hotz- und Glashearheitung (393), die Landwirtschaft und Gärtnerei (202), die Kategorie ungelerntes Personal (174), die Gruppe graphische Gewerbe (108), die Gruppe Bekleidungsgewerbe, Lederindustrie (106), die Textilindustrie (70), der Handel (52), der Verkehrsdienst (48) und die chemische Industrie (7).

— Handelsreisende. Zu dem im Frühjahr herausgegehenen «Verzeichnis der Geschäftsfirmen, die vom Januar his März 1922 Taxkarten gelöst haben» ist soeben ein Nachtrag erschienen. Er enthält die Namen derjenigen Firmen mit ihren Reisenden, die in der Zeit von April his September d. J. in den Besitz von Taxkarten gelangt sind oder bereits gelöste Karten auf die Namen anderer Reisender hahen umschreiben lassen. Das Heft kann zum Preise von 70 Rappen von der Handelsahteilung des Eidg. Volkswirtschafts-Departements

— Deutschland, — Zollaufgeld. Für die Zeit vom 18. his einschliesslich 24. Oktober beträgt das Goldzollaufgeld 43,900 %.

Certificats d'origine

Des exportateurs, aux fins d'ohtenir des certificats d'origine, s'étant adressés aux autorités de leur commune ou de leur district, il convient de rappeler que seuls les Offices de délivrance (Chambres de commerce) désignés ci-après sont autorisés à délivrer des certificats d'origine suisses dans le sens de l'arrêté du Conseil fédéral sur les documents d'origine du 30 août 1918: Office Canton

Zurich:

Berne:

a) Chambre de commerce de Zurich, à Zurich (non compris le district de Winterthour);
h) Association commerciale, chambre de commerce, à Winterthour (uniquement pour le district de Winterthour).
a) Chambre cantonale hernoise du commerce et de l'industrie, siège à Berne, pour l'ancien canton (Oberland, Mittelland, Emmental, Haute-Argovie et le district d'Aarherg dans le Saeland).

Emmental, Haute-Argovie et le district d'Aarherg dans le Seeland);
b) Chambre cantonale hernoise du commerce et de l'industrie, siège à Bicnne, pour les districts de Bicnne, Büren, Courtelary, Delémont, Cerlier, Franches-Montagnes, Laufon, Moutier, Neuveville, Nidau et Porrentruy.

Pour l'industrie horlogère sur le territoire du canton de Berne, la Chambre de Bienne est seule compétente.
Chambre de commerce de Lucerne, Lucerne.
Chambre de commerce de Lucerne, Lucerne.
Chambre de commerce de Lucerne, Lucerne.

Lucerne: Uri: Schwyz: Unterwald fle

Chambre de commerce de Lucerne, Lucerne. Société du commerce et de l'industrie du canton de Glaris, haut et le has) Glaris:

Chambre de commerce de Zurich, Zurich. Chambre frihourgeoise du commerce, Fribourg. Chambre soleuroise du commerce, Soleure. Frihourg:

Bâle (ville et campagne): Schaffhouse: Chambre de commerce de Bâle, Bâle. Chambre de commerce de Zurich, Zurich.

Appenzell (les deux Rhodes): Directoire commercial (Chambre de commerce), St-Gall.
Directoire commercial (Chambre de commerce), St-Gall.
Chambre de commerce grisonne, Coirc.
Chambre de commerce argovienne, Aarau.
Chambre de commerce thurgovienne, Weinfelden.
Chambre cantonale de commerce, Lugano.
Chambre vaudoise du commerce et de l'industrie, Lausanne.
Chambre valaisanne de commerce, Sion.
Chambre cantonale neuchâteloise du commerce, de l'industrie et du travail, La Chaux-de-Fonds et Neuchâtel.
Chambre de commerce do Genève, Genève. St-Gall: Grisons:

Argovie: Thurgovie: Tessin:

Vand:

Genève:

Neuchâtel:

Weehsel- (Geld-) Kurse

Voyageurs de commerce. Vient de paraître un supplément au «Tableau des raisons de commerce qui, du 1er janvier au 31 mars 1922, se sont pourvues de cartes de légitimation payantes». Le livret contenant les données relatives aux cartes délivrées dans les mois d'avril à septembre se vend, auprès de la Division du Commerce du Département fédéral de l'économie publique, au prix de 70 centimes l'exemplaire.

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux. (Ucberweisungskurse vom 14. Oktober an') – Cours de reduction à partir du 14 octobre²)
Belgique fr. 38.75; Deutschland Fr. -. 23; Italie fr. 23. 15; Oesterreich Fr. -. 01;
Grande-Bretagne fr. 24. —.

Abweichungen nach den Schwan ungen vorbehalten. - 2) Sauf adaptation aux

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

					über =	unter)	la 1/2. über (+) bezw. unter (-					
	Offizion	Privat	Tāgi. Geld	Paris '	London	Berlin %	Frankreich		Dautschland			
13. X.	3	13/32	î	-2,906	-1,219	-6,906	-595,6	- 57,5	-998,5			
6. X.	3	12/33	1	-2,906	-1,281	-6,906	-594,5	- 63,6	-998,1			
29. IX.	. 3	13/32	1	-2,906	-1,344	-6,906						
22. 1X.	. 3	13/32	1	-2,906	-1,344	-6,906	-592,3		—997,1			
15. 1X.	. 8	13,82	1	-2,906	-1,406	-5,906			—997,4			
8. 1X	. R	11/a	1-1/0	-2 875	-1.500	-5.375	-591.4	-69.5	-997.1			

Lombard-Zinsfuss: Basel, Gent, Zürich $4-5\,^{\circ}/_{o}$. — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank $4\,^{\circ}/_{o}$. — Darlehenskasse $4\,^{\circ}/_{o}$.

Annoncen - Regie : PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

PUBLICITAS S. A.

St. Gallen

Manufacture de Métaux de Berndori Arthur Rrupp Soc. Anon.

Berndorf (Basse Autriche) ·Département Industriel·

,2491 (956 R

Produits techniques de tout genre: Appareils, Chaudières, Emboutis, Creusets, etc.

Demi-Produits:

Planches, Bandes, Fils, Barres, Anodes en Nickel pur, Maillechorts, Laiton, Cuivre, Bernda

Matériaux de Résistence Berndanin

Représentant et Dépositaire pour toute la Suisse

Otto Furrer, Berthoud Téléphone Nº 31

Télégrammes: Furrer

Schweizerisch – Argentinische Hupothekenbank Zürich

Die Herren Aktionäre der Schweizerisch-Argentinischen Hypothekenbank werden hiermit zu der

zwölften ordentlichen Generalversammlung

welche Dienstag, den 31.0ktober 1922, vormittags 10½ Uhr, im Sitzungssaale der Schwelzerischen Kreditanstalt in Zürich stattfinden wird, eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

 Verhandlungsgegenstände sind lolgende:
 Vorlage des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates und der Rechnung über das Geschäftsjahr 1921/22.
 Bericht und Antrag der Kontrollstelle betreffend Abnahme der Rechnung über das Geschäftsjahr 1921/22.
 Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. Festsetzung der Dividende und des Zeitpunktes ihrer Auszahlung. zahlung. 4. Wahl der Kontrollstelle.

Rechnung und Revisionsbericht sind vom 20. Oktober an zur Einsicht der Aktionäre im Geschäftslokale der Gesellschaft (Gebäude der Schweizerischen Kreditanstalt) in Zürich aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Deponierung der Titel bei der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich und bei ihren sämtlichen Niederlassungen bis 28. Oktober bezogen werden. werden.

Gleichzeitig mit den Stimmkarten werden den Aktionären auf Verlangen auch Exemplare des Geschäftsberichtes mit der Rechnung über das Geschäftsjahr 1921/22, sowie des Berichtes der Revisions-kommission zugestellt.

Zürich, den 27. September 1922.

Namens des Verwaltungsrates, Der Präsident: Dr. Jul. Frey.

Schweizerische Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon

Einladung zur ordenilichen Generalversammlung der Aktionäre auf Dienstag, den 31. Oktober 1922, vormittags 11 Uhr im "Savoyhôtel-Baur en ville" Zürich

TRAKTANDEN:

Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1921/22, sowie des Berichtes der Revisoren.
 Statutarische Wahlen (Verwaltungsrat und Kontrollstelle).

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisorenbericht liegen vom 24. Oktober an in unserem Bureau in Oerlikon zur Ein-sicht auf. Daselbst können die Stimmkarten gegen Aktienausweis bis 30. Oktober bezogen werden.

Oerlikon, den 14. Oktober 1922.

Der Verwaltungsrat.

Bestorganisierte, beschleunigte

Spezial-Textilverkehre

ENGLAND - SCHWEIZ - ITALIEN

ENGLAND - ELSASS

mit täglicher Sammel-Ladungsgelegenheit.

Billigste und prompteste Ausführung von

IMPORT-SENDUNGEN aller Art

Assekuranz - Lagerung - Veredlungsverkehre

Auskunfte und Frachtnotierungen durch

GOTH & CO.

Antwerpen



.-G. OLMA Landquarter Maschinenfabrik, Olten

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionära Freitag, den 27. Oktober 1922, nachmittags 4 Uhr im Zunfthaus zur Meise in Zürich

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.

Protokoll.

Geschäftsbericht.

Abnahme der Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und bezügliche Beschlussfassung.

Wahl der Kontrollstelle.

Statutenänderung, § 2 und § 20 (Reduktion des Aktienkapitals).

Nach § 10 der Statuten muss, um eine Statutenänderung beschliessen zu können, die Mehrheit der Aktien vertreten sein.

Eintritiskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz von unserer Geschältsleitung in Olten bezogen werden.

Olten, den 13. Oktober 1922.

Der Verwaltungsrat.

Frey, Wiederkehr & Cie A.G. Zürich

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung auf Montag, den 23. Oktober 1922, nachmittags 3½ Uhr am Geschäftssitze der Gesellschaft, Webergasse 5, Stauffacherquai, Zürich 4

TRAKTANDEN:

1. Sitzverlegung und bezügl. Statutenänderung.
2. Diverses

Zürich, 14. Oktober 1922.

-2587

Der Verwaltungsrat.

A. Welfi-Furrer A

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung am 26. Oktober 1922, 9 Uhr vormittags im Hotel Viktoria, Zürich

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der 12. ordentlichen Generalversammlung vom 25. April 1922.
2. Statutenänderung.
3. Ergänzung des Verwaltungsrates.
4. Verkauf von Liegenschaften.
5. Neuordnung der Kontrollstelle.
6. Diverses.

Zürich, den 14. Oktober 1922.

Der Verwaltungsrat.

ictoria Kopier-Rollen

auf Original-Patentholzkern sind in Oualität unerreicht, geben ohne Auslaufen de seharfe und deutliehe Kopien. der Sehrift

> Verlangen Sie Spezialofferte bei den Generalvertretern für die ganze Sebwelz

JEAN STEINER & GUHL Victoria Kopiermaschinen-Vertriebsgesellschaft, Busel

Suche

wegen Mangel an Arbeit, für erfahrenen, tüebtigen, serlösen Angestellten, deutsch, französisch, englisch und spanisch sprechend, Stelle als

Buchhalter-Korrespondeni

Offerten unter Chiffre X 3335 U ar die Publicitas Bern.

Zürdier Telephongesellschaft, Aktiengesellschaft für Elektrotechnik

Die Aktionäre und Gläubiger dieser Gesellschaft, auch die Mitglieder des Konsortiums ehemaliger Aktionäre, werden eingeladen, sich zur Besprechung einer Offerte betreffend Abnahme der Aktien und Abfindung für die Forderungen im Saale des Zunfthauses zur Waag in Zürich 1, Freitag, den 20. Oktober 1922, vormittags 10 Uhr, einzufinden.

(O. F. 39275 Z) 2567

Dr. H. Kunz-Ryf, Advokat.

Union Electrique, St-Claude (Jura)

Wir bringen hlermit zur Kenntnis, dass wir den Inbabern von Obligationen

unserer

4½% Anleihe Serie B von 1909
5% Anleihe Serie C von 1914
die am 1. Januar und 1. Juli 1922, bzw. am 1. Februar und 1. August 1922 fällig gewesenen Coupons auf Grund des mit ibnen getroffenen Abkommens nunmehr auf folgender Basis bezahlen:
a) für die 4½% Obligationen Serie B, welehe für die Dauer der Vereinbarung mit 6½ verzinst werden:
die Coupons Nr. 24 und 25 per 1. Januar und 1. Juli 1922 mt. Fe 15 nette.

b) für die 5% Obligationen Scrie C, welche für die Dauer der Vereinbarung mit 6½% % verzinst werden: die Coupons Nr. 16 und 17 per 1. Februar und 1. August 1922 mit je franz. Fr. 16.25 netto:

Die Einlösung gesehicht spesenfrei gegen Einreichung der betreffenden Coupons: in Frankreieb: Beim Sitze unserer Gesellschaft in St-Claude, bei den Herren Saint Olive, Cambefort & Cie., Lyon, bei der Soeiete Generale pour favoriser le developpement du Commerce et de l'Industrie en France, in Lyon. in der Sohweiz (unter Umreehnung der französ. Franken zum Tageskurse): bei sämtlichen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen des Sebweizerlsehen Bankverein;

lichen Sitzen, Zweigniederlassungen und Agenturen des Schwelzensehen Bankverein;
bei den Herren Dreyfus Söhne & Co. in Basei;
bei den Herren A. Sarasin & Co. in Basei.
Gleichzeitig mit den Coupons müssen die Obligationen selbst an einer der vorgenannten Stellen zum Zwecke der Abstempelung eingereicht werden.
Mit der Zahlung der Coupons und der Abstempelung der Obligationen erhält das Abkommen zwischen den Obligationären und der Gesellschaft beidseitig Gültigkit.

dwcizerisde Volksbank,

Den Inhabern aller durch uns ausgestellten 4¾, 5 und 5½ %igen im Laufe des Jahres 1923 kündbaren Obligationen und Kassascheine bringen wir hiermit zur Kenntnis, dass wir diese Titel zur Rückzahlung künden. ,2590 (4407 l²).

Die Verzinsung hört mit dem Verfalitage auf. Konversionen gekündeter Titel werden zu den jeweilen in Kraft bestehenden bestmöglichen Zinssatz ausgeführt.

Freiburg, den 13. Oktober 1922.

St-Claude, im Oktober 1922.

Die Direktion.

Union Electrique.

Banque Populaire Suisse, fribourg

Nous portons à la connaissance des intéresses que nous dénonçons au remboursement pour leur échéance, toutes les obligations et bons de caisse émis par nous aux taux de 4¾, 5 et 5½% qui sont dénonçables dans le courant de l'année 1923.

En conséquence, ces titres cesseront de porter intérêt dès ieur échéance respective.

Les conversions éventuelles seront soignées au meilleur taux en vigueur au moment du renouvellement. ,2590 (4407 F)

Fribourg, le 13 octobre 1922.

La direction.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi, 30 octobre 1922, à 13½ heures, à i'Hôtel Bellevue à Sierre, avec l'ordre du jour suivant:

- 1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
- 2. Adoption des comptes et décharges au conseil d'administration et aux contrôleurs de leurs gestion et mandat.

3. Nominations statutaires.

-2543 (14469 L)

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social et au Comptoir d'Escompte de Genève, rue du Lion d'Or 6, à Lausanne, dès ce jour.

Les cartes d'admission seront délivrées à ces deux domiciles sur présentation des titres.

Le conseil d'administration.

Günstige Gelegenheit

Im Auftrage blilig zu ver-Im Auftrage bling zu ver-kaufen ein Auto «Stæwer» 9/25 Pf., 4-6 plätzig, Tor-pedo, 5 bereifte, abnehm-bare Räder, in tadellosem Zustande, mit Garantie.

Ebendaselbst ein Zwei-tonnen Lastwagen, neueres Modell, erstklassige Marke 13/30 Pt., Brüeke 28 m lang, neuer Vollgummi, Inteen Doppel, mit aller Garantle. (4281 Z)

Nähere Auskunft und Besichtigung, sowle Offert. an Louis Honegger, Schwamendingen (Zch.)



*L*u üdernehmen gesucht

kleinerer industrieller

an Bahnstation gelegen.

Gef. Offerten sind zu richten unter Chiffre H. A. B. 2597 an Publicitas Bern.

"Allianz" A. G. tür Handelsunternehmungen, Schafthausen

Autiorderung an die Gläubiger

In der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 3. Oktober 1922 wurde die **Liquidation der Geselischaft** beschlossen. ,2497 (4133 Z) Gemäss Art. 665 O. R. werden die Gläubiger aufgefordert, ihre

Ansprüche anzumelden. Schaifhausen, den 4. Oktober 1922.

Die Liquidationskommission.

Gutenberg Bank, Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

nul Freitag, den 27. Oktober 1922, nachmittags 3 Uhr im Sitzungssaal der Gesellschaft, Bärengasse 6, Il. Stock, Zürich

TRAKTANDEN:

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jabresberichtes und der Jahresreehnung per 30. September 1922, 2. Decharge-Ertellung an den Verwaltungsrat.

3. Antrag des Verwaltungsrates betr. Liquidation der Gesellschaft und diesbezügl. Besehlussfassung.

Die Rechnung und der Revisorenbericht liegen vom 17. Oktober 1922 an im Bureau der Gesellschaft, Bärengasse 6, auf.

-2566 (O. F. 39266 Z.)

Aktionäre, welebe an der Generalversammlung tellnehmen wollen, werden ersuebt, ibre Eintrittiskarten gegen Auswels über ihren Aktienbesitz bis spätestens 26. Oktober 1922 bei der Gutenberg Bank in Empfang zu nebmen; nachher werden keine Auswelse mehr verabfolgt.

Zürieh, den 9. Oktober 1922

Zürich, den 9. Oktober 1922.

Der Verwaltungsrat.

Fabrique de Vis de Nyon S.A. Nyon

L'assemblée convoquée pour le 12 ct. n'ayant pu avoir lieu, une nouvelle

assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée pour le **26 octobre 1922, à 14 h. 30, au siège** de la société.

ORDRE DU JOUR:

Réorganisation financière et propositions de fusion.

Le conseil d'administration.

Compagnic du Chemin de fer Régional du Val-de-Travers

Emprunt 5% de 1912

Tirage du 28 septembre 1922

Les 24 obligations dont les numéros suivent, sont sorties au tirage au sort de ce jour pour être remboursées le 31 décembre 1922:

Nºº 2 43 77 234 310 316 342 383 453

474 509 525 575 596 691 781 841 910 916 Nos 2 43 474 509 525 924 952 1002 1040 1089

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres, accompagnés de tous les coupons non échus, aux caisses de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à raison de fr. 500.— par obligation. L'intérêt cessera de courir à partir du 31 décembre 1922.

Fleurier, le 28 septembre 1922.

2582 (5320 N) La Direction.